

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: Dr. BRÁJER LAJOS.

Szerkesztőségi iroda:

Nagyberek, Zápolya-utca 1-ső szám.

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitiz Fer. Pál könyvnyomdája Nagyberek, Zápolya-utca 1. hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

Előfizetési árak:
Égész évre ——— 24 kor.
Félévre ——— 12 .
Negyedévre ——— 6 .
Egy hóra ——— 2 .
— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el. Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünneppapok kivételével mindennap délután 5 órakor.

Nagyberek, 1910.

XXXIX. évfolyam 98. szám.

Szombat, április 30.

Munkára.

— április 30.

Majd egy évtized óta dülnek politikai életünkben válságok, melyek lehetetlenné tették az előttünk álló fontos és életbevágó gazdasági kérdések megoldását. Olyan politikai izgalmak bénították meg a törvényhozást, melyek megakadályozták minden komoly munkát. A belső izgalom lázas tünetei közt az ország nem ért rá, hogy tekintetét kifelé irányozza, mert saját szervi bajai és ezeknek lehető megszüntetése teljesen elfoglalta. Abban az áldatlan harcban, amelyet az államszervezet az inficiáló okok ellen vívott, annyi energiát emésztettünk fel, hogy az infekció megszüntetése után időre lesz szükségünk az elpocsékolott energia-mennyiség pótlására, hogy azután céltudatos munkát produkálhassunk.

Az energiapusztító belső küzdelmek alatt talán legtöbbet az ország kereskedelme szenvedett. Azok a statisztikai kimutatások, amelyek az 1907. és 1908. gazdasági évről számolnak be, a számok megdönthetetlen argumentumaival tárják elénk a szomorú valót. Ezen adatok tanúsága szerint az export csökkenéséből eredő veszteség meghaladja a 140 millió koronát.

Természetes, hogy a kivitelcsökkenés egyenes következménye sok kivitelre dolgozó iparvállalat üzemredukciója vagy csődje volt, ami ismét a munkásosztályt károsította meg annyira, hogy az így elmaradt munkabért 40 millió koronára becsülhetjük. Ebbe a jövedelemcsökkenési láncolatba szabályszerűen illeszkedik bele a fogyasztás csökkenése, mint a munkabérsökkenés természetes következménye.

Ebből láthatjuk, hogy a gazdasági okok és okozatok láncolata olyan circulus vitiosus, a melyből nincs menekülés és be kell látnunk, hogy a züllött politikai vi-

szonyok kára anyagi és morális javakban egyaránt kiszámíthatatlan.

Az elmondottakkal szemben most azon az uton állunk, hogy a szenvedett károkat és veszteségeket lehetőleg pótoljuk. Ez azonban csak úgy lehetséges, ha politikai viszonyaink konszolidálódnak, ha egészséges politikai viszonyokat teremtünk magunknak, a melyek lehetségessé teszik a törvényhozás és a társadalom együttműködését; mert csak e két faktor egyetemes munkája — ismerjük be — nehéz munkája lesz képes a szenvedett károkat helyrehozni, az országot még súlyosabb bajoktól megkímélni.

A politikai harcok kaoszából olyan új politikai alakulás jegecesedett ki, amely az összetartó erők súlyánál és hatásképességénél fogva is alkalmas arra, hogy — ha az ország közvéleménye köréje csoportosul és irányelveit követi — olyan hatásokat idézzen elő, amelyek hosszú időre biztosítják a nyugodt fejlődést és a célszerű munkálkodást. Pedig igen nagy kérdések, súlyos feladatok várnak megoldásra.

Kereskedelmünkben, iparunkban a fentebb vázolt nagy károkat csak úgy tudjuk helyrehozni, elvesztett exportunkat csak úgy nyerhetjük vissza, ha intenzív munka jegyében indul meg az új politikai éra. Ez természetesen csak úgy lehetséges, ha reális politikát folytatunk, ha eltakarítjuk a nemzet utjából az evolúció akadályait, de tartózkodunk a túlzásoktól.

A kultúregyesület negyedszázados jubileuma.

Nagyberek, április 30.

Nagy ünnepe lesz a magyar kultúrának Torontálban május hó 8-án.

Ekkor ünnepli meg ugyanis a Torontálvármegyei Magyar Közművelődési Egyesület főnállásának negyedszázados évfordulóját s az egyesület

vezetősége igyekszik ezt a ritka ünnepet minél fényesebbé és egyben tartalmassá tenni, hogy igazi kulturális ünnep legyen.

Az évforduló alkalmából május 8-án tartja az egyesület jubiláris diszközgyűlését a vármegyház dísztermében délelőtt fél 11 órakor s a jubileumra meghívta az egyesület a kormányt, a vallás- és közoktatási minisztert, a Muzeumok és Könyvtárak Országos tanácsát, az Országos Közművelődési Tanácsot, a Magyar Földrajzi Társaságot, Torontálvármegye törvényhatóságát, az összes helybeli hatóságokat, a Dmkt, a temesvári Arany János-társaságot, a szegedi Dugonics-társaságot, a bács megyei irodalmi egyesületet, a Verseczi Magyar Közművelődési Egyesületet, a panosovai Gromon Dezső magyar nyelvterjesztő egyesületet, a vármegye összes községeit, a torontálmegyei jegyző-egyletet stb.

A jubiláris ünnepség sorrendjét az egyesület elnöksége így állapította meg:

Május 7. A vendégek fogadása.

Május 8. a) Délelőtt fél 11 órakor a vármegyház dísztermében diszközgyűlés, melynek tárgysorozata a következő:

1. Elnöki megnyitó és a vendégek üdvözlése.
2. A vendégek válasza.
3. Évi jelentés.
4. Számvizsgáló-bizottság jelentése.
5. Az 1910. évi költségvetés megállapítása.
6. Dr. Vinczehid Ernő igazgató ünnepi beszéde.
7. Tisztujtás.
8. Nyaskó Lajos felső kereskedelmi iskolai igazgató előadása.
9. Esetleges indítványok.
10. Hitelesítők kiküldése.

b) Déli 1 órakor díszbevonás a kaszinóban.
c) Este 8 órakor irodalmi és művészeti estély a városi színházban fővárosi előkelő írók és művésznők közreműködésével.

A városi színházban este tartandó irodalmi és művészeti estély különösen fényes lesz s valóban a legkiválóbb erők működnek közre, úgy, hogy a közönség ritka műélvezethez fog jutni.

Igy közreműködik az estélyen Malonyay Dezső, a kitünő író, Szabolcska Mihály, a

A „TORONTÁL” tárcája.

Az ő gazdagsága.

A sivatagok hazájában, ahol az emberek versenyt lovagolnak a széllel, amint kalandra indulnak, az álom kedves lakóhelyévé választotta egy szegény ember fiának kebelét, az Ali Ahmed fiát, aki napszámra járt a Pacha Abdel Kadir földjére.

A gyereken hamar meglátszott az ábrándozásra való hajlandóság; ha az apja magával vitte a mezőre, a virágokat nézegette, csodálta, ahelyett, hogy az eke után ment volna és lepkék után futkosott s pompás szárnyukban gyönyörködött. Legnagyobb boldogsága volt a pacsirta énekét hallgatni és sokszor egész éjjel kint maradt az erdőben s reggel úgy találta meg az apja, levélágyon fekvő, félíg behunyt szemmel, arcán valami csodás varázs ömlött el és ajaka egy tavaszi dalt dudogtatott. Tudott minden mesét, amit csak az öregok szoktak az ünnepestéken regélni; az ő hangja minden nótát különösen édes bájjal vont be s ha egy-egy lány elhaladt előtte, sohasem felejtette el többet a szeme színét, a szája metszését, örökre elméjébe véste karcsu derekát, ringó járását, mellette tudatlan gyerekek érezték magát

a minaret papja is. Így teltek napjai, álomban, néha sugárzó örömben, sokszor bánatos könyek között, ha a kondort nézte, mikor a felhők közé emelkedett, vagy a fecskét leste meg, amint a fiókáinak a hernyót hordta.

Egy nap pedig fülébe jutott a szultán lányának a hirt, a kinek szépségét halandó nem képzelheti el, a kinek kezéért hosszú zárandokutakat jártak meg idegen országok hatalmas fejedelmek, de a kinek kezét nem nyerte meg ezek közül egy sem. S mindenfelé elterjedt a hirt annak a hercegnek, aki hét tengeren, hét országon jött keresztül utána és a lába előtt ölte meg magát, mert a kegyetlen Fatma nem könyörült meg rajta kezével.

Égő szíve emésztő lángra gyult a csodálatos hírek s elhatározta, hogy elmegy szerencsét próbálni. Hogy apja meg ne sejtse, azt mondta neki, hogy a karavánhoz szegődik, kereskedőnek akar kitanulni; apja szívére szorította, kegyelmébe ajánlotta Allahnak, aki menekülésében őrizte a prófétát s a fiatal költő elindult a szépséges Fatma után.

Utjában mélyeséges öröm és keserű fájdalom gyötörte szívét. A legboldogabb halandónak érezte magát, ha arra gondolt, hogy a Legszebbért fog versenyezni, majd pedig az jutott eszébe, hogy az ebek elé fogják vetni.

Megjelent az udvarban és a Nagyvezir, a

kinek az idegeneket kellett fogadnia, nem ütközött meg látásán. Herceg ez, gazdag és szép orcájú, — gondolta a vezir, — mikor a parasztleányra rátekinett, mert ő is ismerte a messzelakó parasztlakó csodaszereit, melyek csunyanak és szegénynek mutatják a gazdagot és szépet; — bevezették Fatma elé.

A költő meglátta a lányt, az élő Szépséget és Cupido megtöltötte lelkét büvitalával, mely lelkét önt a gyönyörökbe és beszélt a lánynak szerelméről, beszéddel, melyet sohasem ismert addig és elbűvölte vele a leányt.

— Akárki légy is, — szólalt meg a leány — tudd meg, hogy itt voltak előttem a világ dus fejedelmek, kiknek arca ragyogó volt, mint a hold fénye és nem tetszettek az én szívemnek. Te nem vagy szép, de ha te itt vagy, a hajnal fénye ömlik el minden s a te hangod édes és dallamos, mintha feltámadt volna benned az Ezeregyjé mesemondója. Egy hang a szívem mélyén azt sugja nekem, hogy a tied leszek. Epedek a vágától, hogy kezedet megfoghassam, de meg kell mondanom, hogy nagyon követelő vagyok. Mond meg előbb, mi a mértéke a te gazdagságodnak és mond el, vagyonodnak nagyszerűségét. Látod ezt a palotát, melyet atyám az én gyönyörűségemre emelt, látod az aranygyümölcsű fákat; szolgák serege reszket lábaim alatt és ez engem mind nem

Temetkezési vállalati értesítés.

Tisztelettel batorokunk Nagyberek város és vidéke n. é. közönségét értesíteni, hogy sok éven át Pancsován fennállott temetkezési vállalatomat újonnan felszereltem és Nagyberekre áthelyeztem. Elvállaljuk a legegyszerűbb, valamint a legegánsabb temetkezéseket a legolcsóbb — osztályok szerint beosztott — árak mellett. Szükség esetén kérjük vállalatunkat teljes bizalommal felkeresni és megbízatással támogatni. Megbízatások 1910. évi május hó 1-től Pollák Jakab butorkereskedésében felvetetnek.

Raktár fa- és ércporsókban.

Összes temetkezési cikkek raktára.

Telefon-szám 242.

Kiválótisztelettel

(341-53)

Reiser István és Társa

Éjjeli csegetyü Gimnázium-u. 13/510. sz. a.

temetkezési vállalkozók.



VEGYEN!

224—22.17

Harisnyákat, napernyőket, kalapvirágokat
nemkülönb minden egyéb
női tavaszi ruhákhoz való
diszítő cikkeket.

Benó Testvéreknel

ezelőtt Kokits A. F.
rövid-, divat- és játékszerkereskedés
Nagybecskerek.
A pillangóhoz. Alapítva 1870-ben. Telefonszám 201.

kiváló író, Kramer Teréz, a m. kir. operaház világhírű énekesnője s azonkívül még több kiválósággal most folynak a tárgyalások.

Az estély részletes műsorát a legközelebbi napokban közli a rendezőség.

HIREK.

Tájékoztató.

A fürdő (telefonszám 118.) minden nap reggel 6 órától kezdve déli 12 óráig az urak részére nyitva van. Hölgyek részére minden hétfő, szerda és pénteken déltől 2/4 óráig délután. Ugyanazon napokon este 5 órától 7-ig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap délelőtt 10-ig. A kádfürdő reggeltől este 7 óráig nyitva van.

Május 1. Iparvédő szervezkedő gyűlés.
Május 6. Megyei áll. választmányi ülés.
Május 8. Tiszti szék.
Május 8. A jegyző-egylet közgyűlése.
Május 8. A kultúregyesület jubileári díszközgyűlése.
Május 9. Tavaszi rendes közgyűlés.

Az ingyenes olvasóhelyiség és könyvtár nyitva van minden nap délután 5 órától este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon d. u. 2 órától este 10-ig. Könyvtára vasárnap, szerda, péntek délután 5—7 óráig.

IDŐJÁRÁS.

(A nagybecskereki meteorológiai állomás időjárás-jelentése.)

Április 30.

Barométer súlyedő, délután 1-38 órákor: 750.6 mm.
Hőmérséklet: maximum 11.5 C., minimum 7.0. Csapadék: 1.1. Felhőzet: NB. 10. Szélirány és erősség: SE. 3.

Jóslat a következő 24 órára: Száraz. Enyhébb.

Jelmagyarázat: A barométer állása a déli leolvastást tünteti fel a helyi magasságra való átszámítás nélkül; 0° C-ra redukálva. Maximum és minimum este 8 óra 38 perctől másnap reggel 6 óra 38 percgig; csapadék reggel 6 óra 38 perctől másnap reggel 6 óra 38 percgig; felhőzet: Ci = fűrtösfelhő, Cu = gomolyfelhő, St = rétegesfelhő, Nb = esőfelhő, Ci-St = felhőfátyol, Ci-Cu = báránnyfelhő, Cu-St = réteges gomolyfelhő. Szélirány: N = észak, S = dél, W = nyugat, E = kelet. Felhőzet nagyság: 0 = tiszta ég, 10 = teljesen borult. Szél erősség: 0 = szélcsend, 8 = nagy vihar.

Május.

Ama bizonyos virágfakasztó május, mely holnap ránk köszönt, a mai nap után itélve, nem igen ígér holnapra, május első napjára ragyogást, derűt, mosolygó kék égboltot és csicsergő madárdalt.

Novemberi boru nehezedik ránk az égről,

gyönyörködött, mind csak szomorít, mert tudom, hogy vannak ritkább kincsek ennél és csodálatosabbak. Mond el hát, mi a te vagyondod, hogy egészen a tied lehessenek.

— Minden, amid csak van, minden amit el tudsz képzelni, ó te angyalnál gyönyörűbb, elragadóbb gyermek, mind semmi az én mérhetetlen gazdagságom mellett. Nem olyanok azok, mint ezek itt körülöttem. Légy oly kegyes, kövess, hogy te magad megláthasd.

Kivezette a fák alá, melyek az udvart szegélyezték.

— Látod arra lent a hegyeket? Fejüket az égig emelik és régebbiek ők a piramisoknál.

— Nézz a virágokra, melyek a fákat borítják. Tarkábbak ők a szivárványnál és kedvesebbek a zefírnél.

— Hallod a fák halk suttogását? Az emberi nemzet történetét beszélnek ők, mert mindent láttak, Éva anyánkat és a Prófétákat. Hallod a távolból a tengernek, ennek az óriási hangszernek a zugását?

— S ez mind, ez a megszámlálhatatlan, mérhetetlen, végtelen kincs mind az enyém; az enyém, mert megérttem, mert szerettem, egyébre sohasem gondolok, ez az álom, a birodalmam, az életem; végtelen távol van ez mindennemű számára, de engem nem választ el tőle semmi. Soha senki el nem rabolhatja tőlem, mert szívembe van zárva; Alah nem bocsátott el még a földre és már akkor ez mind az enyém volt s az enyém marad akkor is, ha neki tetszeni fog engem oda felhelyezni. Ha azt hiszed, hogy birni fogod szívemet, ha két testünkben egyetlen lélek fog lakozni, ez a szépség, ez a ragyogás, ezek a csodák mind a tied lesznek és minden vágyad be lesz töltve.

És ajkaid összeérték és a csók szárnyán a csillagokig emelkedtek. S boldogan, édesen nézett le rájuk Kasztor és Pollux, s a boldogság betakarta őket a gyönyörűség szárnyával; s akinek nem volt egyebe, mint a föld piszkos sara, a költő birta a boldogságot.

Falbes Barasi.

hideg eső veri az ablakokat s metsző szél tépdesi a fákat, bokrokat s a korán kicsalt virágokat. A csicsergő madarak fázva, némán gubbasztanak az eresz alatt vagy a fészükben s az emberek a felöltöben is dideregnek és sietnek — a fűtött szobába.

Amint az esőben dőcögő butorszállító kocnikat nézzük, bizony a szomorú novemberi költözések jutnak az eszünkbe s nem a májusi ragyogás.

A vidám kedélyes május elseji kirándulásokat is megemmisültnek lehet tekinteni, mert még ha ki is derülne holnapra az idő, aligha lesz kedvük az embereknek a vizes sáros erdőkre és berkekbe vonulni, hogy ott ünnepeljenek.

A nagybecskereki munkásság nagy ünnepi fölvonulást készült rendezni az erdőbe, ahol beszédekkel, dallal, szavatokkal, táncal akart áldozni a májusi munkaszünet eszméjének, de az erdei ünneptől aligha lesz valami s így az Ellmer-féle vendéglőbe vonulnak s itt ünneplik meg május elsejét.

A májusi ünnepek valószínűleg a templomokba szorulnak, ahol holnap megkezdik a májusi ájtatosságokat, a melyek egész májusban tartanak „Május királynőjének” Máriának a tiszteletére.

Egyebekben pedig kívánjuk, hogy ami vigasztalan májusi jóslásunkat alaposan cáfolja le a valóság, az igazi, ragyogó, virágfakasztó, balszamos május...

— **A tavaszi közgyűlés.** Torontálmegye törvényhatósága, mint már említettük, május hó 9-ikén tartja tavaszi rendes közgyűlését. A közgyűlés tárgysorozatának főbb pontjai a következők:

Torontálmegye háztartási alapjának 1909. évi zárszámadása. — Tolnavármegye közönségének levele Ó császári és apostoli királyi felsége születése 80 ik évfordulójának ünneplése tárgyában. — Jásznagykunszabolnokvármegye átirata a képviselőház folyó évi március hó 21-iki ülésén történt botrány ügyében a képviselőházhoz intézett feliratának hason szellemű felirattal leendő pártolása tárgyában. — Budapest székes-főváros közönségének átirata az ököritói károsultak segélyezés ügyében. — A nagybecskereki „Patronage” egyesület kérelme segély iránt. — Selmezbánya törvényhatósági város közönségének felirata a képviselőház munkaképességének helyreállítása tárgyában. — Nagykömlös község határozata vasúti állomás építési helyének megjelölése tárgyában. — Szeferkeri község határozata a pancsova-titelt-temeskubini vasút létesítéséhez való hozzájárulás tárgyában. — Nagybecskerek város határozata a kincstári erdő nyári étkezőjének berbeadása tárgyában. — Ugyanannak határozata Herr Ödön nyugdíjának megállapítása tárgyában. — Nagykikinda város határozata asphalt-járda kötelező kiépítése tárgyában. — A számvétség főnök előterjesztése a számvétség tisztviselők jutalmazása iránt. — Fóris József főszolgabírónak a VII. fizetési osztályba való előléptetése. — A munkáskertek tárgyában hozott 689/910. kgy. sz. határozat helyesbítése. — A vármegye alispánjának jelentése a törvényhatóság állapotáról az 1910. évi rendes tavaszi közgyűléshez. — Kórházak költségvetései. — A nagybecskereki járás mezőgazdasági bizottság kiegészítése. — A különböző alapok számadásai. stb.

— **Görög keletiek husvétja.** Szerb polgártársaink holnap ünneplik meg a szokott fényvel husvét első napját s ugyancsak holnap hajnali 3 órákor lesz a feltámadási körmenet is, mely kedvező idő esetén a Szerbtemp'om-, Arpad- és Hunyadi utcákon fog végigvonulni. Délelőtt fel 10 órákor lesz az ünnepi istentisztelet, míg délután 3 órákor vecsernyét tartanak a helybeli gör. kelet. templomokban. Ugyancsak ünnepi istentisztelet lesznek hétfőn és kedden, vagyis husvét második és harmadnapján is.

— **A májusi ájtatosságok.** A május hóban este 6 órákor tartandó szokott ájtatosságoknál a nagybecskereki róm. kath. plébánia-templomban a következő énekkarok fognak közreműködni: Vasárnap: az egyházi énekkar; hétfőn: a Messinger intézet énekkara; kedden: az egyházi énekkar; szerdán: a főgimnázium énekkara; csütörtökön: az egyházi énekkar; pénteken: az

egyházi énekkar; szombaton: a zárdanővendékek énekkara. Holnap, vasárnap az egyházi énekkar előadja Vierling G.: „Maria, stella maris” című 6 szólamu vegyeskaru szerzeményét. Ezeket kívül helybeli műkedvelők közreműködése fogja az ájtatosság fényét emelni.

— **A gyermeknap.** A május hó 8-ikán és 9-ikén tartandó nagybecskereki gyermeknap érdekében holnap délelőtt 11 órákor a nagybecskereki gyermekvédő liga hölgybizottsága gyűlést tart a vármegyeházán, amelyen megalakítja tisztikarát s megbeszéli a gyermeknap gyűjtés részleteit.

Ugyancsak ma délután Jankó Ágoston alispán elnöklésével ülést tartott a gyermekvédő liga helybeli sajtóbizottsága is a melyen a gyermeknap sajtóbeli propagálását beszélte meg.

A gyermeknapra kiadandó emléklap dolgában a sajtóbizottság kéri azokat, akik az emléklap számára kéziratot szántak, legkésőbb május 2-ikáig küldjék be kézírataikat az emléklap szerkesztőjének Somfai Jánosnak.

— **Jóváhagyott alapszabályok.** A m. kir. földmivelési miniszter a kübekházi gazdák szövetségének alapszabályait jóváhagyta.

— **Az iparhatóság ülése.** Nagybecskerek város tanácsa, mint elsőfokú iparhatóság ma délelőtt Stross Béla városi főjegyző, polgármesteri helyettes elnöklésével ülést tartott, amelyen Kralyev Mihály rőfőszerkesztésre és rövidáru cikkek eladására kapott igazolványt. Az iparhatóság ezen kívül még több folyó és panaszos ügyet is intézett el.

— **Faur Kornél előadása.** A kultúregyesület a nagybecskereki társadalomtudományi társasággal együttesen rendezett idei társadalomtudományi előadásait a jövő héten fejezi be. Az utolsó előadás május 3-ikán kedden lesz, amikor Faur Kornél műszaki tanácsos tart a vita előadást a kaszinó nagytermében „Az ifjúság szellemi irányítása” címen. A vitaelőadás este 9 órákor kezdődik s belépődíj nincsen. Az előadás vita pontjai a következők:

1. Az ifjúság jórésze internacionális és atéisztikus felfogások uralma alá került. — 2. Okozta ezt az ily irányú olvasmányok kritika nélkül való falása: — 3. Eppen a legtudványosabb, értékesebb intellektusoknál burjánzik föl a baj. — 4. Gyógyítani kell azt megelőzés útján kell olyképp, hogy a középiskolák legfelsőbb osztályaiiban a filozófiai felfogások és ellentétes irányzatok mind megvilágítottassanak és az ifjúság az internacionális, és atéisztikus tanok ellenérveit is megismerje. — 5. E célból a legnagyobb körültekintéssel és legkiválóbb szakértők által megfelelő műszerkesztendő, melynek olvasása kötelezővé teendő.

— **A nagybecskereki iparvédő-egyesület szervezkedése.** A magyar ipar védelmére alakult nagybecskereki iparvédő-egyesület Jankó Ágoston alispán elnöklésével csöndben, de serényen működik már eddig is. Az egyesület most nagyobb arányokban fog szervezkedni s ezért, mint már említettük, május hó elsején, vasárnap délelőtt fél 12 órákor szervezkedő gyűlést tart a vármegyeháza disztermében.

A szervezkedő gyűlésre, mely az iparvédő-mozgalomnak itteni tevékenységét nagy mértékben előmozdítani hivatva van, különösen föl hívjuk ugy iparosaink és kereskedőink, valamint a nagyközség figyelmét is, mert vállaltatt közös együttműködéssel a mozgalom sikere biztosítva lesz.

Olyan egyének, akik sokat ülnek és kevés mozgást végeznek, majdnem mindannyian nehéz székülésben szenvednek. Egy fél pohányi természetes Ferencz József keserűviz reggelenként égyomorra használva, megszünteti a bél renyheséget anélkül, hogy más orvossághoz kellene folyamodni. A „Medical Mirror” című amerikai orvosi szaklap ezért a következőket írja: „A természetes Ferencz József-keserűvizre minden székrekedés meggyógyul.”

— **Patronage tevékenység.** A büntető igazságszolgáltatás nyomában tág tere nyílik a jótékonyoknak. A büntös megbüntetésénél majdnem kikerülhetetlen az, hogy ártatlanok is bűnhődjenek. Dr. Eibeschutz Miksa tudomására hozta a patronage-egyesületnek hogy a börtönbüntetésre ítélt M. M. családja segélynyújtásra szorult. Az egyesület fölkerlte Dienszl Emilia urnót, akinek ezen a téren már szép sikerei voltak,

hogy a kenyérkereső nélkül maradt család helyzetét tanulmányozza és a segélynyújtás módja iránt javaslatot tegyen. A fölkerült pártfogó haladéktalanul eljárt küldetésében és megtette jelentését. A patronage-egyesület a pártfogó javaslata alapján megtette a szükséges intézkedéseket.

— **A honvéhadapród-iskolák pályázati hírdetménye.** A honvéhadapród-iskolák pályázati hírdetménye most érkezett meg a város főjegyzői hivatalához, ahol azt bárki megtekintheti, avagy utbaigazítást szerezhet magának.

— **Tanítógyűlés.** A „Délmagyarországi Tanítóegyesület” nagyikikinda—zombolyai fiókja május hó 17-én tartja f. évi tavaszi gyűlését, a melyre az elnökség a következő meghívót bocsátotta ki:

A „D. T. E.” kikinda—zombolyai fiókköre f. évi tavaszi gyűlését május hó 17-én délelőtt Horvátklári községben a róm. kath. iskolában fogja megtartani, melyre a tagtársakat és tanügybarátokat van szerencsénk tisztelettel meghívni.

Ideiglenes tárgysorozat: Fél 9 óraker gyűlés. 9 óraker gyűlés. 9 óraker gyűlés boldogult Róth József kartársunkért. Mire után Róth József arcképeinek leleplezése az iskolában. Emlékbeszédet Kovalik Károly horvátkécsai rk. tanító tartja. A kép átvétele az iskolaszék által. Gyakorlati tanítás a történelemből, tartja Róth Nándor horvátklári rk. tanító. 1. A gyűlés megnyitása. 2. Laptudósítók, hitelesítők, számvizsgálók választása. 3. Új tagok felvétele, tagnévjegyzék kiigazítása. 4. Hozzászólás „A gyermekfigyelésről és Sasköy reformeszméiről” Kovalik Károly horvátkécsai rk. tanító által. 5. Értekezés „A nemzeti költészet és a tanító”, tartja Reck Ottó áll. isk. igazgató-tanító. 6. Pénztárosi jelentés. 7. Elnöki jelentés. 8. Esetleges indítványok. 9. Szavazatszedő-bizottság jelölése. 10. Általános tisztújítás. (I. főkegyel. II. főkegyel.) 11. A gyűlés berekesztése. A gyűlés után közös ebéd, 2 kor. 20 fillér. A kik vasuton jönnek Zombolyáig, azokat, ha Róth Nándor horvátklári tanítót levelező-lapon értesítik, a nagy állomásnál kocsit fogja várni. Egyben értesítjük a főkegyelet t. tagjait, hogy Torontálvármegye tek. kir. tanfelügyelősége 1224/910. sz. a. kélt rendeletével a főkegyelet összes tagjainak a gyűlés napjára szünnapot engedélyezett. Kisrosz, 1910. évi április hó 20 án. Reck Ottó, főkegyeleti elnök, Szukcs József, főkegyeleti titkár.

— **Hivatalos áthelyezés.** A ker. kir. iparfelügyelő hivatalát május hó 1-étől Árpád-utca 23. szám (Risztics-féle ház) alá helyezte át.

Új fényképezési szakkönyv jelent meg „Modern fényképezés” cím alatt. A szerző Leopold Kornél, ki ezen könyv kiadásával oly praktikus kézikönyvet ad a magyar amatorközönség kezébe, mely a modern igények s kívánalmak mindegyikét kielégíti. Iránya könnyű, folyékony, úgy, hogy megértése senkinek sem okoz nehézséget. Felkarolja az újabb eljárások között az olajnyomást, ozobromnyomást, ozotipiát, melyek szép színhatásuak s könnyű elkészítési módjuk folytán már is óriási tért hódítottak. A szép és díszes kiállításu könyv ára 1-80 K. Megrendelhető a szerzőnél: Leopold Kornél, Budapest, VII., Erzsébet-körút 41. 350—1.1

Távirat. Puhafadaskából való padlókat csak az Eglasine padlófénymázzal fényeszték, mely 3 óra alatt tükörré varázsolja át a padlót. Az Eglasine nek speciális vegyi összetétele, hogy határtalan fénytartósságot kölcsönöz. Az Eglasine padlófénymáz minden nagyobb festék- és fűszerkereskedésben kapható. Egyedüli gyáros: Eisenstädter Testvérek fénymázgyára Bécs, IV/1. Ügyeljen a védjegyre, amely egy pánccélos lovatot ábrázol és minden dobozon látható. 299/2

SZULTÁNFORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek „királya”, bór- és dús lithion-tartalmu ásványvíz.
Igazgatóság: Budapest, IV. Ferenz József-rakpart 22.
Kütközétség: EPERJES.

Kapható Nagybecskereken: Ros'a Béla, Fendler József fűszerkereskedésben, továbbá minden jobbírú fűszerkereskedésben.

A tavaszi fürdőzésről. Magyarországon eddig az a téves szokás volt gyakorlatban, hogy mindenki a kánikulai napokat választotta ki a fürdőzés idejére. Hogy ez pedig nem helyes, igazolja az is, hogy ilyenkor az összes fürdők zsúfolva vannak és a túlságosan meleg napok és a vele járó hideg éjszakák nagyon gyakran bátrítatják és lerontják azt a sikert, melyet a fürdő jótékony ereje előidézett. Másrészt van ez Félix fürdő. Ott április és március hónapban megindult a gyógyulók és vendégek raja, mert a hosszú télen elcsigázott beteg szervezetet mindenki siet gyógyítani és helyrehozni. Erre pedig a tavaszi fürdőzés, az enyhe és gyönyörű májusi hónapok nemcsak a legkellemebbek, de a gyógyulás szempontjából legjobbak. Ez a magyarázata annak, hogy Félix-fürdő már is több a vendég, mint máshol akár a fődobben, mert akit a hosszú és kínos tél megviselt, az siet a hőforrások Mezőkájába, hogy fájalmaitól szabaduljon, illetve baján enyhítsen. A nagy kényelem, példátlan olcsóság, mind hozzájárulnak ahhoz, hogy a Félix-fürdőt az ország népszerűbb magyar fürdőjévé avassák. 337—1.1

MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ

BAKTERIUMMENTES
természetes ásványvíz.

ÜDIT, GYÓGYIT. ÜDIT, GYÓGYIT.

Vese- és hólyagbajoknál, a vesemedence idült hurutjainál, húgykő- és fényképezésnél, a légutak és a kiválasztó szervek hurutos bántalmainál kitűnő hatásúnak bizonyult. Orvosilag ajánlva. Orvosilag ajánlva.

Kapható a fölerakóban:

Fendler József cégnél (Ferencz József-tér.)

Árak: 1/2 lit. „Phönix”-viz 32 fillér, 1/1 lit. „Phönix”-viz 44 fillér, palackonként. (222—10.8)

Amateur-fényképezőknek! Általánosan elismert kitűnő szalon és uti fényképezési készülékek, felülmúlhatatlan minőségű pillanat kézi apparátusok, valamint mindenféle fényképezési cikkek Moll A. cégnél (Bécs, I. Tuchlauben 9. cs. és kir. udvari szállító) kaphatók. — Ezen üzletág alapított 1854-ben. — Kívánatra nagy képes árjegyzéket bérmentve küld a cég. (b)

Nemcsak pénzt takarít meg az, aki szövet-szükségletét a régi jóhírnevű Siegel Imhof cégnél Brünnbén, a híres posztógyári városban fedezi, de dacára a csudálatos olcsó áraknak, kitűnő minőségű árut kap, divatosat, tetszetősét. Minta-gyűjteményét e cég kívánatra ingyen és bérmentve küldi meg. 332—1.1

Színház.

* **A sötét pont.** Kadelburg vigjátékát tegnap este mutatta be nálunk a színtársulat s a közönség szintén jót mulatott Freiherr von Rühnnek és Christian Ádám Brinkmeyer „sötét pontjain”, a melyeket a suszter és néger vő képeznek a két német család életében. A kissé nehézkes német humorral, de azért mulatságosan megír: darab humoros jelenetei sok kacajt fakasztottak, amiben jó része volt a szereplőknek is, nevezetesen: Remete Gézánek, Solymosi Sándornak, akik kitűnő figurát nyújtottak Brinkmeyer és Rühnnek szerepében. Igen jó volt azonban Gózon Béla is a szerecsen vő szerepében, valamint a többi szereplők Turai, Haraszti Vilma, Nagy Pál, Tihanyi, Niczkyné, Sárvári Nusi szintén.

TÁVIRATOK

A helyzet.

Budapest, április 30. (A „Torontál” ered. távirata.) Ma délelőtt minisztertanács volt, amelyen a kormány a választások kiírásának dolgával foglalkozott s úgy döntött, hogy teljesen kihasználja a törvényben biztosított határidőt s így június elseje és tizedike között fognak lezajlani a választások. Ha még megemlítjük, hogy Tisza István gróf ma Kolozsvárra utazott, ahol

ujabb nagy beszéddel agitálni fog a munkapárt és Kálmán Gusztáv államtitkár jelölt-sége érdekében, úgy a mai eseményeket kimerítettük.

A király budapesti utja.

Budapest, április 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mai bécsi jelentések szerint a király május hó 8-ikán érkezik Budapestre s egészen a választások lefolyásáig a fővárosban marad. Kormánykörökben azt hiszik, hogy a király budapesti tartózkodása jó hatással lesz a békés kibontakozásra.

Minisztertanács.

Budapest, április 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Ma délelőtt 10 óraker K h u e n-H é d e r v á r y Károly gróf miniszterelnök elnöklésével minisztertanács volt, a melyen a jegyzőkönyvet S k e r l e t z Iván báró miniszteri tanácsos vezette. A minisztertanács a választások határidejének megállapítása dolgában döntöttek s a kormány elhatározta, hogy erre teljesen fölhasználja a törvényben biztosított határidőt. A minisztertanács egy részén jelen volt T o m a s i c s Miklós horvát bán is, aki a horvát választói reform dolgában nyújtott tájékoztatást.

A választások.

Budapest, április 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint illetékes forrásból jelentik, május 10-ikén fog megjelenni az új országgyűlés összehívására és a választások elrendelésére vonatkozó királyi kézirat s egyben ugyanekkor jelennek meg a választások határidejét kitűző kormányrendeletek, a melyek szerint a választások június elseje és tizedike közt lesznek.

Tisza István Kolozsvárról.

Budapest, április 30. (A „Torontál” ered. távirata.) Mint Kolozsvárról sürgönyzik, Tisza István gróf ma reggel odaérkezett. A hatóság nagy rendőri intézkedéseket tett, de Tisza István gróf minden incidens nélkül vonulhatott szállására. Délután 3 óraker a nemzeti munkapárt a vigadó nagytermében nagygyűlést tart, a melyen K á l m á n Gusztáv államtitkár elmondja programbeszédét s ugyanazon a gyűlésen Tisza István gróf is nagy beszédet mond.

A közös minisztertanács.

Budapest, április 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Bécsből jelentik, a közös miniszteri tanácskozás napja még mindig nincs megállapítva. A keresztény szocialisták a halogatásért a magyar kormányt vádolják s a „Vaterland” hevesen támadja ezért a magyar kormányt. A magyar kormány ezzel szemben azt mondja, hogy a közös minisztertanács azért szenvedett halasztást, mert az osztrák kormány tagjai a Reichsrathban el voltak foglalva. Egyebekben egy másik bécsi jelentés azt mondja, hogy a közös miniszteri tanácskozást május hó közepén megtartják és pedig Budapesten.

Justhék erőszakoskodása ellen.

Budapest, április 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Annak bizonyosságául, hogy komoly ellenzéki körökben is milyen nagy veszedelmet látnak a Justh-párt és szövetségesei által országszerte rendezett erőszakoskodásokban itt közöljük a Kossuth-párt egyik alelnökének tegnap tett nyilatkozatát. Ez a nyilatkozat a következőleg szól:

Justh Gyulák a legnagyobb megaláztatással állapítják meg napról napra, hogy ellenfeleiket a nép „jogos haragja” hány darab követ vagy záptojással fogadta. Eszre se veszik ezek a jó urak, hogy a dobálódzásra való bujtogatással a véres választásokat készítik elő, a melyeknek ódiáját nagyon bajos lesz majd a kor-

SZALLITÁSI, BIZOMÁNYI, INCASSO FIÓK-ÜZLET MEGNYITÁS NAGYBECSKEREKEN

Iroda: Szerb hitközségi palota,
(Szerbtemplom-utca) Telefon 139.

PERL MÓR ÉS FIA : SZALLITÓK

Iroda: Szerb hitközségi palota
(Szerbtemplom-utca) Telefon 139.

Elvállalunk minden a szállítási szakma körébe vágó megbízást. Eszközünk mindennemű szállításokat helyben és vidékre, továbbá butorszállításokat saját patent butorszállító kocsijainkban, valamint mindennemű beraktározásokat saját raktárainkban. Beraktározandó árukra előleget nyújtunk.

292—200.14

ALAPITTATOTT 1863. FŐÜZLET SZEGEDEN. ALAPITTATOTT 1863.

mány nyakába varrni. Az a siheder, ki ma a nagyságos és excellenciás urakat kövel köszönti, a sokkal izzóbb hangulatban megcselekszi azt a választásra kirendelt katonasággal is, a Manlicher pedig nem ismer tréfát, sőt gyülekezési jogot sem s két-három kurtaeszü kortes vagy rakoncátlan gyerkőc miatt a katonai reglama parancsára szétkergethetik az egész választói publikumot s bevégeződik a szavazás, mielőtt a választók nagy része az urnához jutott volna.

Eddig a nyilatkozat, melyet kell, hogy az ország megszíveljen, ha nem akarja, hogy magyar véreinket a lelketlen izgatás nagy veszedelembé sodorja.

Határidő-üzlet.

Budapest, április 29. (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) A mai tőzsdén déli záratkor a következő árakat jegyezték:

Buza (májusra)	22.44
Buza (októberre)	21.16
Rozs (áprilisra)	16.72
Zab (áprilisra)	13.16
Tengeri (májusra)	11.02

Közgazdaság.

A „Hermes” Magyar Általános Váltóüzlet R.-T. (Budapest), heti jelentése a tőzsdéforgalomról és a pénzpiacról.

Budapest, április 28.

A tőzsde irányzata az elmúlt hét folyamán szilárd volt és csak a legutóbbi napon állott be némi stagnáció, anélkül azonban, hogy a barátságos alaphangulat veszendőbe ment volna. Kereslet mutatkozott a lefolyt héten is Salgótarjáni lőszénbánya és Budapesti villamos városi vasut részvények iránt, ugyszintén a Magyar kereskedelmi részvénytársaság részvényei vásároltattak emelkedő árfolyamok mellett és az utolsó napokban a Hazai Bankrészvények is értek el némi áremelkedést. A Budapesti Közúti Vaspályarészvények a hét legelső napjaiban sürgős kereslet folytán rohamosan 730-ig emelkedtek, de utóbb a piacra jutott áru az árfolyamot 714-re szorította vissza. A magyar hitelrészvények az intézet egynéhány nagyobb üzlettervének hírére jó kezek részére nagy tételekben vásároltattak és ámbár az emelkedett árfolyam nyereségrealizációkat vont maga után, a tőzsde e részvények további emelkedését nagyon valószínűnek tartja. Az Osztrák-Magyar államvasut társasági részvények egy idő óta bécsi bankcégek által favorizáltak és ámbár az ezek által eredményezett vásárlások számottevő áremelkedést még nem idéztek elő, ezen részvények jövő áralakulását illetőleg is kedvező vélemények uralkodnak. A Magyar villamosági és Budapesti általános villamosági részvények a lefolyt héten erősebb kínálat tárgyát képezték és a hét végén a legalacsonyabb árfolyamokon zárultak. Élénk érdeklődés mutatkozott a Kőbányai polgári serfőzderészvények iránt is, melyek — ámbár csak kis tételek kerültek forgalomba — a jelentkező csekély áru következtében jelentékeny áremelkedést értek el. A befektetési értékek piaca a lefolyt héten is el volt hanyagolva és a 40/0-os magyar koronajáradék — dacára a külföldi pénzpiacokról érkező kedvezőbb híreknek — a lefolyt héten sem javította árfolyamát. A sorsjegypiacról megemlékezvén, kiemelendő a Pesti Hazai Első takarékpénztári sorsjegyek tetemes áremelkedése, mely egynéhány váltóüzletnek nagy vásárlásaira vezetendő vissza; tekintettel azon körülményre, hogy a lappangó

áru ezen sorsjegyben már alig terheli a piacot, már kisebb kereslet is alkalmas a sorsjegy árfolyamának lényeges megszilárdítására.

A hét nevezetesebb árfolyamváltozásai a következők voltak:

	április 21.	április 28.
hazai bank részvény	293.75	298.25
magy. keresk. bank r. t. részvény	738.50	741.25
budapesti vill. városi vasut részv.	374.25	386.25
budapesti közúti vaspálya-részvény	693.25	715.25
kőbányai polgári serfőző részvény	417.50	441.50
hazai takarékpénztári sorsjegy	107.—	111.—

Felelős szerkesztő: SOMFAI JÁNOS.

Nyílttér.

(K rovattal közöltékért nem vállal felelősséget a szerk.)

Serravallo

Kína bora vassal.

A bécsi 1906. évi egészségügy kiállításán államdíjjal és aranyéremmel kitüntetve.

Erősítő szer: gyöngéledők, vérszegények és lábbadozó betegek számára.

Etvagygyerjesztő, idegerősítő, vérjavító szer. Kínaió ital.

J. SERRAVALLO, ca és ktr. udv. szállító Triest-Barcola.

Kapható minden gyógyszeriarban. 1/2 literes palack K. 2.60, 1 literes palack K. 4.80

598/1910. sz. Torontálsziget köz-ég előjáróságától.

Versenyárgyalási hirdetmény.

Torontálsziget község előjárósága 2550 kor. összegben előirányzott községi (köz-dülő) utak kifizési munkálataira nyilvános pályázatot hirdet

Felbírtnak pályázni szándékozó okleveles mérnökök, hogy a közszállítások biztosításáról szóló 83000/1907. sz. belügy-ministeri szabályrendelet határozmányainak megfelelő ajánlataikat 1910 évi május 25-ik napjának d. u. 5 órájáig a községi előjárósághoz benyujtsák

A részletes feltételek a hivatalos órák alatt a torontálszigeti jegyzői hivatalban betekintheők.

Torontálsziget, 1910. évi április 21.

348-1.1

Az előjáróság.

Szorgalmas és agilis urak és nők fix fizetést és nagy mellékkeresetet érhetnek el, egy kedvelt, nagy keresetnek örvendő cikk ajánlásával és eladásával, ha ismeretségüket kellőképen felhasználni óhajtják. Szíves megkeresések: **Sipos Béla** Budapest, Teréz-körút 27/T. alá küldendők.

356-2.1

XXVIII-ik magyar királyi jótékonyczélú államsorsjáték.

Ezen pénz-sorsjáték remélhető tiszta jövedelme közhasznú és jótékony célokra fog fordítani. Ezen sorsjátékunk összesen 11969 nyereménye van, melyeknek összes értéke 365,000 koronára rug készpénzben.

Főnyeremény 150.000 korona készpénzben.

továbbá:		
1 főnyeremény 20.000 kor. készp.	5 nyeremény a 2.000 kor. készp.	300 nyeremény a 50 kor. készp.
1 „ 10.000 „ „	10 „ „ 1.000 „ „	1500 „ „ 20 „ „
1 „ 5.000 „ „	150 „ „ 100 „ „	10000 „ „ 10 „ „

Huzás visszavonhatatlanul 1910. évi június hó 30-án. Egy sorsjegy ára 4 korona.

Sorsjegyek az összes előzetes beklődése mellett a magyar kir. lottójövedéki igazgatóságtól Budapesten (Vámpalota) portmentesen küldetnek, ezenkívül kaphatók valamennyi posta-, adó-, vám- és söhivatalnál, az összes vasuti állomásokon s a legtöbb dohánytőzsdében és váltó-üzletben. Játéktervet ingyen és bérmentve küld.

(355-1-6)

A magy. kir. Lottójövedéki igazgatóság.

Valódi brünni szövetek

az 1910. évi tavaszi és nyári idényre.

Egy szelvény 3.10 m. hosszú	1 szelvény 7 korona
elégendő teljes férfiruhához (kabát, nadrág és mellény) ára csak	1 szelvény 10 korona
	1 szelvény 12 korona
	1 szelvény 15 korona
	1 szelvény 17 korona
	1 szelvény 18 korona
	1 szelvény 20 korona

Egy szelvényt fekete szalonruhához 20.— K.-ért épügy felöltő-szöveteket, turista-lodent, selyemkamagant gyári áron küld a mindentűt ismert megbízható és szolid posztógyári raktár

Siegel-Imhof, Brünn/49.

Minták ingyen és bérmentve.

Nagy előnyre szolgál mindenkinek, ha szövet-szükségletét direkte a gyártáshelyén Siegel-Imhof cégnél rendeli. Óriási forgalma miatt állandóan a legnagyobb választék a legújabb szövetekből. Szabott, legolcsóbb árak! Bármely kis megrendelés teljesítése szigorúan mintahű és figyelmes.

ÖT ÜZLETHELYISÉG

igen jó és forgalmas helyen, a megnyílt Kossuth és Lenau-utcák sarkán, a vasuti állomás közelében május hó 1-től bérbeadandó. (Különösen alkalmasak fűszerkereskedők, mészárosok, borbélyok, stb. számára.) A házban van egy nagy pince, istálló 8 drb. ló számára, nagy sertésöl, kotárka és 400 □-ölnyi lóherés. — Ugyancsak

9 hold szántó föld

(358-11.)

cséplőhelylyel, legelővel és baglyassal augusztus hó 1-én bérbeadó.

Bővebbet a tulajdonosnál: **Kolleth István, Lenau-utca 44. sz.**

Hirdetmény.

A Nagybecskereki takaré- és előleg-egylet mint részvénytársaság az életbiztosítással kapcsolatos betétüzletet bevezette

s e célból egy kiváló életbiztosító társasággal lépett összeköttetésbe.

Az üzletág lényege a következő:

A belépni szándékozó kötelezi magát 1 koronás heti részletek fizetésére. A befizetéseket nem kell feltétlenül hetenként eszközölni, előre esetleg több részlet is fizethető. Ezzel kapcsolatban minimális pótdíj ellenében egyszersmind életét is biztosítja.

15 év elteltével,

amikor az 1 koronás heti befizetés kamataival együtt 1000 koronára nő fel, ezt a teljes összeget, vagyis

1000 (Egyezer) koronát kézhez kapja.

Amennyiben azonban betevő már az első részlet befizetése után elhalálozna, az egész 1000 korona haladéktalanul esedékessé válik.

Ha azonban a díjak befizetését 15 év előtt beszüntetné, úgy

betétjét kamatos kamataival bármikor kézhez kapja.

Beléphetnek 20—60 évig terjedő életkorban levők.

Egy-egy ügyfél több 1000—1000 koronás tételt is jegyezhet.

Amidőn a nagyközönség figyelmét az észszerű takarékoság eme legújabb módjára tisztelettel felhívjuk, még csak azt jegyezzük meg, hogy az ország más helyein létesített hasonló rendszer a legmelegebb fogadtatásban részesült és ma már milliókra megy az összeg, melyet az országban ilyképen jegyeztek.

Bővebb felvilágosítással készséggel szolgál a

Nagybecskereki takaré- és előleg-egylet mint részvénytársaság.

254—x36



TORONTALI CIPŐGYÁR



NAGYBECSKEREK.



ISMERI-E MÁR ÖN

KAPHATÓ: A TORONTALI CIPŐT? NEM?! HÁT PRÓBÁLJA KI! 357—x.1

BENÓ TESTVÉREK DIVAT ÉS RÖVID-ÁRU-CÉGNÉL **NAGYBECSKEREK.**

TELEFON 201. AZ ÁRA OLCSÓ — MINŐSÉGE JÓ. JAVITÁSOK ELFOGADTATNAK.

MOLL-FÉLE SEIDLITZ-POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A. védjegyét és aláírását tünteti fel.

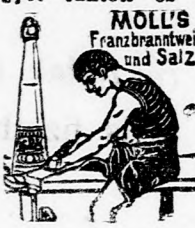
A Moll A-féle Seidlitz-porok tartós gyógyhatása a legmakacsabb gyomor- és elasztóinatának, gyomorgörcs és gyomorhív, rögzött székrekedés, májbántalom, vértelenség, aranyér és a legkülönbözőbb női betegségek ellen e jeles házi szernek évtizedek óta mindig nagyobb elterjedést szerzett.

Ára egy lepecsételt eredeti doboznak K. 2.—
Hamisítások törvényileg fenyítettek.

MOLL-FÉLE SÓS-BORSZESZ

csak akkor valódi, ha mindegyik üveg Moll A. védjegyét tünteti és a „Moll“ feliratu ónozáttal van zárva.

Moll-féle sóborszesz nevezetesen mint fájdalom csillapító bedörzsölési szer köszvény, csúz és meghűlés egyéb következményeinél legismertebb népszerű. —
Egy ónozott eredeti üveg ára 2 korona.



3-28.17 Főszékhely
Moll A. gyógyszerész cs. és kir. udvari szállító által
Bécs, I., Tuchlauben 9 szám.
Videki megrendelések naponta postautánvét mellett teljesíthetnek
A raktárban tessék határozottan MOLL A. aláírással és védjeggyel ellátott készítményeket kérni.

Saját termésű

ó- és ujbór

kitünő, többféle
:: minőségben,
igen jutányosan
:: kapható
Nagy becskereken

Dr. Nagy Dezsónél.

225-x.8

ÜGYNÖKÖK

legmagasabb jutalék mellett magyarországi elsőrendű **ablakroletta** és **szaluszlagyár** részere felvételnek. Olyanok, kik már ezen szakmában dolgoztak, előnyben részesülnek. — Ajánlatok: **FRIEDMAN KÁROLY**, **butor- és redőnygyára, PÉCS.**

296-5.4

ELISMERT LEGHIRESEBB CSÉPLŐHÉSZLETEK
TELJES JÓTÁLÁSSAL ÜZEMBEN BÁRMIKOR MEGTEKINT HETŐK.

ELSŐRENDŰ SZIVÓGÁZTELEPEK ÜZEMKÖLTSEGE LŐERŐ ÓRÁNKINT MB. 1 1/2-2 FILLÉR ÜZEMZAVAROK KIZÁRVA, ÁRJÉGYÉZÉK INGYEN.

HERKULES MOTOR VALLALAT
BUDAPEST VACZIÚT 30.

295-10.3

773/1910. sz. A temesvári m. kir. folyam mérnöki hivatalból

Árverési hirdetmény.

Mely szerint alólírott ezennel közhírré teszi, hogy a Béga-csatorna védtöltéséin ebben az évben termett fű kisebb szakaszokban nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett eladatik.

Az árverés folyó évi május 9-én reggel 9 órakor az Utvin község melletti béga-csatornai hidnál veszi kezdetét.

1. Május 9-én Temesvártól a Csurgóig.
2. Május 10-én Csurgótól a magyar-íttebei hidig.
3. Május 11-én a magyar-íttebei hidtól Jakahidig terjedő csatorna-szakaszon és pedig mindenütt a helyszínen lesz az árverés a kir. folyammérnöki hivatal küldöttje által megtartva.

Miről a venni szándékozókát tájékoztatás céljából oly megjegyzéssel értesitem, hogy a kir. folyamfelügyelőknél és a kir. csatornaőröknél, nemkülönbén a Béga-csatornával szomszédos községek előljáróságainál úgy az árverés alá kerülő szakaszoknak részletes kimutatását, mint az árverési feltevéteket a mai naptól kezdve megtekinthetik.

Temesvár, 1910. évi április 26.
A hivatal főnöke:
Cseresnyés Jenő,
kir. műszak. tanácsos.

354-2.1

AKI BUTORT BUDAPESTEN AKAR VÁSÁROLNI,

saját érdekében cselekszik, ha vásárlás előtt megtekinti

A „BUDAPESTI ASZTALOS IPARTESTÜLET“ védnöksége alatt álló

BUTORCSARNOK ÉS HITELSZÖVETKEZET

árucsarnokaik, melyek a következő helyeken vannak: VIII., József-körút 28. (Békkocsis-utca sarkán), IV., Ferencziak-tere 1. sz. (a királyi bérpalotában).

Ezen szövetekez az „Országos Központi Hitel-szövetekez“ tagja s ennek felügyelete alatt áll.

Vásárlási kényszer teljesen kizárva. • Stilszerű, modern lakberendezések. Jutányos árak! Szavatosság az áru minőségeért.

Az árucsarnokba kizárólag első rangu budapesti asztalosok és kárpitások dolgoznak.

FÉLIX-GYÓGYFÜRDŐ

TÉLI ÉS NYARI GYÓGYHELY.

NAGYVÁRAD MELLETT.
EGÉSZ ÉVEN ÁT NYITVA.

Európa leggazdagabb kénes hévíz-forrása, víz-hőfoka 49 C. 17 millió liter napi mennyiség.

Csúz, köszvény, ischiás, izzadmányok és női betegségek ellen.

1909. évben 9200 beteg hagyta el gyógyultan és javultan a páralanul hatásos Félix-fürdő gyógyforrásait, tükör-kád, iszap mód és szénsavas fürdők, 250 kényelmes lakószoba, társalgó-, zongora és olvasóterem, kitünő vendéglők, állandó elsőrendű cigányzene, vasárnaponként katonazene, tenispálya, gondozott sétautak. 400 holdas park és fenyveserdő, 16 személyvonat közlekedik május 1-től a Félix-fürdő állomására naponta. Posta, távirat, interurban telefon. — Curtaxe és zenedij nincs. — Prospektust küld az igazgatóság.

337-11.1

FAJTOJÁSOK!!

Reitter Oszkárnál

Nagy becskereken kaphatók!

Elsőrendű Angliából hozott fajliszta telivér

- Hófehér orpington
- Hófehér Wyandotte (Amerikai kitünő téli tojók)
- Sárga orpington
- Kendermagos Plymouth Rocks; továbbá
- Hófehér óriás pekingi kaosa

Rázásmentes biztos csomagolás, faladákban **ingyenes!!**

Állami nagy aranyérmek.

Legelső győzelmi díjak, hazai és külföldi legelső és legnagyobb kintúntetések.

Őszi szállításra fenti állatokon kívül nagytestű angol emdeni libák is előre megrendelhetők. Drbja 25 kor.

Kitüntetések:
Arad
Budapest I.
Budapest II.
Bécs
Belgrád
Lugos
Lovrin
Nagybecskerek
Nagyvárad
Pozsony
Pancsova
Szófia
Szatmár
Szeged
Szabadka
Temesvár
Veszprém
Zenta

153-x.12

Alapítattott 1900. Telefonszám 101.
Sürgőnycim: Berberszki

Berberszki Miklós

papucs-készítő-műhelye

Nagybecskerek, Vásár-tér 713. szám, üzleti helyiség és raktár:
József főherceg-utca 5, a nagyhid mellett.

Szállít bel- és külföldre legújabb és legszebb kivitelű **férfi, női és gyermekpapucsokat.**

Ajánlja nagy raktárát **posztó, bőr, selyem és bársonypapucsookban.**

Nagy választék varrot és szegelt **szandálokban.**

Viszontelárusítóknak kívánatra ingyen és bérmentve küldi legújabb nagy árjegyzékét.

A nagybecskereki iparkiallításán 1902-ben díszoklevéllel kintúntva.

310-5.3

Védjegy: „Horgony“

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

egy régióknak bizonyult háziszser, mely már sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyult köszvénynek, oszúnál és meghűléseknek.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatosak legyünk és csak olyan eredeti üveget fogadjunk el, mely a „Horgony“ védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K-80, K 1.40 és K 2.— és úgyszólván minden gyógyszer-tárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest.

Dr. Richter gyógyszerfára az „Arany oroszlanhoz“, Prágán, Elisabethstrasse 5 neu.

1-26.19

Kronsteiner Károly-féle tartós és facade-festékek

(törvényileg védve)

50 nuanceban, kilogrammonként 24 fillértől feljebb.

Évtizedek óta legjobbnak bizonyultak és minden utánzatot tulszárnyalnak. Egyedül cél-szerű festékanyag már festett facade-oknál. (325-10.2)

Email facade-festékek, nem szinhagyóak, egyszeri alapfestésen email-már használhatók. Antiszeptikus, mérégmentes, porösus. Ideális festék belső helyiségekhez, még nem festett facadeokhoz, faépitményekhez, nevezetesen: kamrákhoz, pavilonokhoz, kerítésekhez stb. Kaphatók minden nuanceban, költségük m²-enként 5 fillér.

Mintakönyv és prospektus ingyen és bérmentve. Depot-ok minden nagyobb városban.

CARL KRONSTEINER WIEN, III., Hauptstrasse 120.